

Blasewitzer Zeitung

Blasewitz

Gruna

Johannstadt

Seidnitz

Striesen

Tolkewitz

Risiko Radfahren

Vor 200 Jahren wurde das Ur-Fahrrad erfunden. Heute ist das Zweirad – in seinen vielen Varianten – äußerst beliebt: als Hobby, Sportgerät, Transportmittel oder umweltfreundliches Verkehrsmittel. Mit der steigenden Anzahl der Radler häufen sich die Unfälle. Das Risiko scheint an jeder Ecke zu lauern: für Radfahrer, aber auch für Fußgänger oder Autofahrer. Da wird entgegen der Fahrtrichtung in Einbahnstraßen geradelt, nachts ohne Licht gefahren, werden rote Ampeln ignoriert, Fußgänger vom Gehweg weggeklingelt. Radfahrer werden an den Straßenrand gedrängt, beim Abbiegen zu spät wahrgenommen. Fahrradfreundliche Stadt? Radwege enden jäh, es fehlen markierte Radstreifen. Diskutiert wird über mehr Sicherheit, Radfahr-Schnellstraßen und Rad-Konzept. Wie wäre es erst einmal mit „Vorsicht und gegenseitiger Rücksichtnahme“, wie es die Straßenverkehrsordnung von allen fordert?

Ihre Christine Pohl

Grunas neue Mitte

Fünf Architekturbüros beteiligten sich am städtebaulichen Gutachterverfahren zur Aufwertung von Altgruna. Der Entwurf des Dresdner Büros Lohaus + Carl GmbH Landschaftsarchitekten + Stadtplaner für die „neue Mitte“ von Gruna wird von der Jury zur Weiterbearbeitung empfohlen. Ein Modell, wie sich die Planer das Gebiet vorstellen, ist mit weiteren Plänen bis zum 20. Oktober im Ortsamt Blasewitz zu besichtigen. Ideen der Bürger zur Vertiefung des Entwurfs sind ausdrücklich erwünscht. (BZ)

Notreparatur

Blasewitz/Loschwitz. Ab 13. Oktober muss der gebrochene Fahrbahnbelag vor dem Blauen Wunder auf der Blasewitzer Seite dringend repariert werden. Dafür wird der stadtauswärtige Fahrstreifen in Richtung Loschwitz gesperrt. Der Verkehr wird über die linke Gegenfahrbahn an der Baustelle vorbeigeleitet. Die Arbeiten dauern vom 13. Oktober, ab 9 Uhr, bis zum 15. Oktober, 5 Uhr.

Die Kosten für die Baumaßnahme betragen etwa 7.500 Euro. Die Arbeiten sind witterungsabhängig und müssen bei Dauerregen verschoben werden, informiert die Stadtverwaltung. (StZ)



DER POSAUNENCHOR der Kirchgemeinde Blasewitz sorgte für die musikalische Einstimmung zur Einweihung des sanierten Gemeindehauses in der Sebastian-Bach-Straße 13. Fotos: Pohl

Kur für Gemeindezentrum

Kirchgemeinde Blasewitz feiert Einweihung von „SeBa13“

VON CHRISTINE POHL

Ja, der Schlüssel passt: Pfarrer Albert Hantsch öffnet die Eingangstür des Gemeindehauses Sebastian-Bach-Straße 13. Und lädt alle Gäste ein, sich die renovierten Räume anzusehen. Dieser 23. September ist ein ganz besonderer Tag für die Kirchgemeinde Dresden-Blasewitz: Ein Traum ist für den Pfarrer und seine Gemeinde in Erfüllung gegangen. Nach anderthalb Jahren Bauzeit wird das über 100 Jahre alte Gemeindehaus wiedereröffnet. Ein Grund zum Feiern. Und so spielt der Posaunenchor das Eröffnungsständchen, im Park gibt es Kaffee und Kuchen, frischer Apfelsaft wird gepresst und selbstgemachte Marmelade verkauft. Puppenspiel, Gospel, Abendliedersingen und Kirchenkino stehen auf dem Programm. Seit zehn Jahren beschäftigt sich

die Gemeinde mit der notwendigen Sanierung: Ideen und Konzepte wurden geschmiedet, Pläne gemacht und verworfen, die Finanzierung auf die Beine gestellt. Das Haus, das der Blasewitzer Architekt Karl Emil Scherz plante, wurde am 23. Februar 1913 eingeweiht. Nach einem Bombentreffer am 14. Februar 1945 brannte es aus, Dachstuhl und Dachterasse wurden vernichtet. 1956 erfolgte der Wiederaufbau, in den folgenden Jahrzehnten entwickelte sich hier ein lebendiges Gemeindeleben. Mit den Jahren verschlechterte sich die Bausubstanz, so dass die Sanierung dringend geboten war. Vor anderthalb Jahren begannen die Bauarbeiten. Von Grund auf wurde das Gebäude auf Vordermann gebracht, außerdem ein Aufzug angebaut und behindertengerechte Toiletten installiert.



PFARRER ALBERT HANTSCH lud die Gäste ein, das neue Gemeindezentrum zu besichtigen.

Auf drei Etagen stehen nun moderne Räume für Veranstaltungen, für die Gemeindegemeinschaft und für die Verwaltung zur Verfügung. Zur Einweihungsfeier waren noch nicht alle Arbeiten erledigt. (weiter Seite 6)

Mehr Schüler, neue Schulen

Wie viel Plätze werden in den nächsten Jahren in Grund- und Oberschulen gebraucht, wie viel an Gymnasien? Wie soll sich die Schullandschaft entwickeln? Fragen, die die Schulnetzplanung der Stadt beantworten soll. Dieses Thema wird am 2. November die Stadträte beschäftigen, deshalb hatten zuvor die Ortsbeiräte das Wort, um mit ihrer Ortskenntnis den vorgelegten 700-Seiten-Entwurf zu beurteilen. Die Blasewitzer diskutierten

am 27. Oktober darüber, eine Vertagung des brisanten Themas wurde mehrheitlich abgelehnt. Ausgehend von der Prognose über den weiteren Bevölkerungszuwachs sollen in den nächsten Jahren 12 neue Schulen gegründet werden. Als Maximum werden im Schuljahr 2022/23 ca. 5.200 Schülerinnen und Schüler in den kommunalen Grundschulen erwartet. Deshalb werden nach der jetzt erfolgten Eröffnung der 147. Grundschule in

Pieschen zwei weitere Grundschulen gegründet, außerdem soll die 10. Grundschule im Schuljahr 2018/19 von der Zinzendorfstraße auf die Stuvestraße umziehen.

Ein neuer Trend macht sich bemerkbar: Nach der 4. Klasse wollen 77,8 Prozent der Schüler auf ein Gymnasium gehen! Trotzdem sollen vier neue Oberschulen gegründet werden, so 2021/22 eine 149. Oberschule am Standort Schilfweg. (weiter S. 6)

DER HÖRGERÄTELADEN

BESSER HÖREN!

Stübelallee 55

Pädakustik

☎ 0351 250 90 06

Pfotenhauerstraße 41

☎ 0351 210 44 88

www.der-hörgeräteladen.de

Technik Ambiente
LOEWE.
SONOS
 LG OLED TV

Technik Ambiente GmbH
 Hauptstr. 29 · 01097 Dresden
 Tel. 0351 - 48100253
 www.technikambiente.de
 Mo - Sa 10:00 - 19:00 Uhr

Gold-Ankauf

Barren Gold
 Ringe, Ketten, Uhren
 Zahngold, Barren

zu Höchstpreisen!!!

Goldschmiede Kipper

Pirnaer Landstraße 158
 Zwinglistraße 40
 Centrum Galerie

www.goldschmied-kipper.de

KRESS
 MODEZENTRUM

Die neue
Herbstmode
 Lassen Sie sich begeistern

Mehr auf Seite 5.

Unsere Themen

■ Reformation	S. 2
■ Drachenzeit	S. 3
■ Radabenteuer	S. 4
■ Veranstaltungen	S. 5
■ Blasewitz	S. 6
■ Unternehmen	S. 7
■ Pateninitiative	S. 8

Fußgängerinsel

Gruna. An der Schneebergstraße wird die Einmündung Rosenbergstraße bis 22. Oktober barrierefrei umgebaut. Dabei wird auch eine Fußgängerinsel eingerichtet. Die neue barrierefreie Bushaltestelle ersetzt den Haltepunkt der Buslinie 64 in der Heynahtsstraße und den Halt der Buslinie 61 in der Schneebergstraße zwischen Rosenbergstraße und Schrammsteinstraße. Neu angelegt wird zwischen der Heynahtsstraße und der Zwinglistraße ein markierten Schutzstreifen für den Radverkehr. (BZ)

Die nächste „Blasewitzer Zeitung“ erscheint am **8. November.** Redaktionsschluss ist am **30. Oktober.**

Die Energie-Berater

Die Serie in Ihrer Stadtteilzeitung

Wärmeverluste erkennen und Energie sparen – mit dem Thermografie-Paket der DREWAG.

Langsam aber sicher werden die Tage wieder kürzer und die Temperaturen sinken. Beste Voraussetzungen für eine Gebäudethermografie.

Mit einer speziellen Infrarotkamera werden Wärmeverluste an Fenstern, Türen, Fassade und am Dach sichtbar. Unser Paket umfasst sechs kommentierte Aufnahmen Ihres Hauses, eine individuelle Infobroschüre sowie ein Auswertungsgespräch mit unseren Energieberatern.

**FRÜHBUCHERPREIS
BIS 31.12.2017**

Melden Sie sich einfach bei uns an und sichern Sie sich unseren Frühbucherpreis: DREWAG-Kunden erhalten das Thermografie-Paket bei Bestellung bis 31.12.2017 für 79,00€ brutto statt 89,00€ brutto, Nicht-DREWAG-Kunden zahlen dafür 119,00€ brutto statt 129,00€ brutto.

Weitere Informationen erhalten Sie bei unseren Energieberatern im DREWAG-Treff und unter www.drewag.de/energieberater.



DREWAG

Ehrenamtliche Hospizarbeit

Der Ambulante Malteser Hospizdienst lädt am 26. Oktober, 18 Uhr, zu einem

Informationsabend über ehrenamtliche Hospizarbeit ein. Wer sich dafür interessiert, kann eine Ausbildung zum(r) ehrenamtlichen Hospizbegleiter(in) absolvieren. Am 8. November, 17 Uhr, beginnt der nebenberufliche Ausbildungskurs. Er dauert sechs Monate. Die Hospizkoordinatorinnen Frau Jaster und Frau Weiß stehen am 26. Oktober in der Malteser Geschäftsstelle Dresden, Leipziger Straße 33, für Fragen und Gespräche zur Verfügung. (StZ)

Anmeldungen zum Kurs unter Telefon 4355517

SAXONITAS
BESTATTUNGSDIENST

**würdevolle Bestattungen
aller Art zum Tiefpreis**
Erd · Feuer · See · Natur
Sozial · Anonymbestattungen

komplett ab 999,-

24h ☎ 0351 500 747 07
Prohliser Allee 33 · 01239 Dresden
www.saxonitas.de

Bestattungshaus Werner Billing GmbH

Fachgeprüfte Bestatter, Bestattermeister

Dresden Zschachwitz
Büro Bahnhofstraße 83, 01259 Dresden
Telefon (03 51) 2 01 58 48

Dresden-Blasewitz
Büro Berggartenstraße 19, 01277 Dresden
Telefon (0351) 3 17 90 24

Dresden-Strehlen
Büro Lockwitzer Straße 24, 01219 Dresden
Telefon (03 51) 4 71 62 86



Kreuzchor – auf der Bühne in Dresden und der Welt

Wenn am 31. Oktober in der Kreuzkirche der Gottesdienst anlässlich des Jubiläums 500 Jahre Reformation gefeiert wird, ist auch der Kreuzchor dabei. In der aktuellen Saison 2017/18 gehören mehr als 40 liturgische Dienste in der Kreuzkirche zu seinen Aufgaben: Vespere und Metten sowie 22 Gottesdienste. Unter dem Leitmotiv „In der Welt zu Gast – In Dresden zu Hause“ will der Dresdner Kreuzchor mit mehr als 40 Konzerten im In- und Ausland seinen Weltruf ausbauen. Vom 10. bis 24. Oktober reisen die Kreuzchöre unter der Leitung von Chordirigent Peter Kopp zum dritten Mal nach China, wo sie in mehreren Millionenstädten wie Shanghai, Suzhou und Dresdens Partnerstadt Hangzhou gastieren. Danach wechselt Peter Kopp nach 22 Jahren als Chorleiter nach Halle. Er wird Rektor der Evangelischen Hochschule für Kirchenmusik. Sein Nachfolger wird Wolfgang Behrend.

Zu den Höhepunkten der aktuellen Saison gehören im Dezember drei Konzerte im Konzerthaus Berlin. Unter der Leitung von Kreuzkantor Roderich

Kreile musiziert der Dresdner Kreuzchor dort mit dem Konzerthausorchester Berlin. Die Kammerakademie Potsdam übernimmt am 10. Februar 2018 im Konzert zum Gedenken an den Zweiten Weltkrieg in der Kreuzkirche den Orchesterpart in Wolfgang Amadeus Mozarts „Requiem“. Erstmals werden die Kreuzchöre mit den Wiener Sängerknaben kooperieren. Sie sind am 3. Juni 2018 im Rahmen der Dresdner Musikfestspiele in der Kreuzkirche zu Gast.

Kreuzchor und Dresdner Philharmonie wollen eine neue Konzertreihe im Kulturpalast begründen. Start ist am 18. März 2018 mit einem Chororgelkonzert. Mit einer Sommertournee durch Deutschland vom 25. Juni bis 9. Juli wird die Saison des Kreuzchores ausklingen.

Fest im Terminplan steht auch das Adventskonzert im Dresdner Stadion am 22. Dezember und das Stadtkonzert im Hauptbahnhof Dresden am 28. April 2018.

Kulturbürgermeisterin Annekatrin Klepsch bekräftigt die finanzielle Unterstützung des Chores aus dem städtischen Haushalt mit 2,2 Millionen Euro. (Sd)

www.kreuzchor.de

500 Jahre Reformation

Der 31. Oktober ist in diesem Jahr in ganz Deutschland Feiertag. Anlass ist der 500. Jahrestag der Reformation. Rund um dieses Jubiläum finden zahlreiche Veranstaltungen und Gottesdienste statt. Ein Luther-Musical mit Kinderchor und Orchester wird am 14. Oktober, 16 Uhr, in der Versöhnungskirche in Striesen aufgeführt. 60 Kinder und Jugendliche haben es einstudiert.

Jubiläumsmusiken zur Reformation erklingen am 28. Oktober, ab 17 Uhr, in der Christuskirche Strehlen. Das Oratorium „Luther in Worms“ wird am 29. Oktober in der Kreuzkirche aufgeführt. Beginn ist 17 Uhr. Am 30./31. Oktober lädt die Heilig-Geist-Kirche in Blasewitz zur Churnight ein.

Ein großes Reformationsfest rund wird am 31. Oktober auf dem Neumarkt gefeiert. „Dresden singt und bläst“ heißt es ab 14.30 Uhr, 15 Uhr beginnt ein buntes Bühnenprogramm. Dabei soll das Luther-Denkmal „lebendig“ werden und der Reformator zu Wort kommen. Fünf Themenzettel stehen jedermann zum „Schauen, Schwatzen, Ausprobieren“ offen. Die Frauenkirche lädt ab 13 Uhr zu Führungen ein. Der typisch lutherische Kirchenbau wird vorgestellt und auch die Kern-Orgel erklingt. (StZ)

www.reformation-dresden.de

Impressum

DRESDNER STADTTEILZEITUNG

■ Herausgeber:
SV SAXONIA Verlag für Recht,
Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden

Gesamtherstellung und Verlag

■ Anzeigenleitung:
SV SAXONIA VERLAG für Recht,
Wirtschaft und Kultur GmbH
Lingnerallee 3, 01069 Dresden
Tel. 0351 4852621

www.dresdner-stadtteilzeitungen.de

■ Verantwortliche Redakteurin:
Christine Pohl
Tel. 0351 4852621, Fax: 0351 4852661
stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de

■ Anzeigenberatung:
Carola Multze, Tel. 0162 6553333
vorstufe@saxonia-verlag.de

■ Druck:
LR Medienverlag und Druckerei GmbH
Straße der Jugend 54, 03050 Cottbus
Tel. 0355 481461

Nachdruck, Vervielfältigung, Verbreitung in elektronischen Medien von Inhalten, Abbildungen und gestalteten Anzeigen ist nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlages zulässig. Die Zeitung und die veröffentlichten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder übernimmt der Verlag keine Haftung. Eine Zurücksendung erfolgt nicht. Die Redaktion behält sich bei Veröffentlichung das Recht der Kürzung und Bearbeitung von Zuschriften vor. Alle Rechte bleiben vorbehalten.



Daniela müller seit 1990
BESTATTUNGEN

01279 Dresden, Wehlener Str. 9
Tel. (0351) 25 44 44, Fax: (0351) 2 54 44 16

01705 Freital, Dresdner Str. 285
Tel. (0351) 6 49 48 88, Fax: (0351) 6 49 48 80

www.mueller-bestattungen.com

ANTEA BESTATTUNGEN

Wer einen Fluss überquert,
muss die eine Seite verlassen.
Mahatma Gandhi

Tag & Nacht für Sie erreichbar: **0351/42 999 42**

Gompitzer Str. 29 | Spitzwegstr. 66a | Großenhainer Str. 163
Herzberger Str. 8 | Pfothenhauerstr. 68 | Königsbrücker Landstr. 54
Breitscheidstr. 55 | www.antea-dresden.de

Ein Dresdner Familienunternehmen

TORSTEN GAUMERT

BESTATTUNGEN

Tag und Nacht dienstbereit

Keglerstr. 4 01309 Dresden
Tel. (0351) 3 12 93 00 Fax (0351) 3 12 93 01
Saarstr. 1 01189 Dresden
Tel. (0351) 4 24 75 90

Herzberger Str. 30 Eing. Prohliser Allee 01239 Dresden
Tel. (0351) 4 04 37 82

DEM LEBEN EINEN WÜRDIGEN ABSCHIED GEBEN

**BESTATTUNGSHAUS
DRESDEN-OST**

Wir sind zuverlässig, flexibel und zukunftsorientiert in allen Vorsorge- und Bestattungsangelegenheiten

Schlüterstraße 48, 01277 Dresden
☎ 3 16 08 14

www.bestattungshaus-dresden-ost.de

Unsere Gaststätte bietet Ihnen einen würdigen Abschluss Ihrer Trauerfeier.
Bestattermeister Jörg Strugalla – Inhaber Karl Strugalla



HERBSTVERGNÜGEN: EINE ORDENTLICHE Brise Wind lässt den Drachen tanzen.

Foto: Pohl

Drachenzit

Viele Drachenlenker hatten sich am 24. September auf das 12. Johannstädter Drachenfest gefreut. Aber: Kein fliegender Trabbi, keine Teddybären, nicht einmal der große Marienkäfer Siebenpunkt schwebte über den Köpfen der Zuschauer. Stattdessen Nieselregen, drohendes Gewitter und Flaute. Das Drachenfest wurde deshalb durch das Team von der Johannstadthalle abgesagt. Einige hartnäckige Drachenbändiger versuchten trotzdem ihr Glück. Sicher kommen noch einige Oktobertage mit optimalem Flugwetter. (G.Z.)



NICHT AUFGEBEN: Bei Flaute brauchen die kleinen Drachenlenker viel Enthusiasmus, um ihr Fluggerät in die Luft zu bringen. Keine Bange, es kommen bessere Drachen-Zeiten. Foto: Ziegner

Laternenfest

Johannstadt. Der Kulturtreff lädt gemeinsam mit dem UFER-Projekt am 8. November, von 15.30 bis 18 Uhr, zum Laternenfest in die Elisenstraße 35 ein. Erst werden Laternen gebastelt und dann am Lagerfeuer Knüppelkuchen gebacken. Der Garten ist groß genug, um viele Lampen leuchten zu lassen. (BZ) www.johannstaedterkulturtreff.de

NachtSport in Johannstadt

Die Sportjugend Dresden startet ab dem 20. Oktober das neue Projekt „NachtSport in der Johannstadt“, bei dem Jugendliche ab 15 Jahren jeden Freitagabend kostenfrei Fußball, Volleyball und Badminton spielen können. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Einfach Sportsachen einpacken, vorbeischaun und mitmachen! Für das Angebot

werden auch noch Übungsleiter/innen und Helfer/innen gesucht: Wer also Lust hat, gegen ein kleines Honorar den NachtSport zu unterstützen und mindestens 18 Jahre alt ist, meldet sich bitte bei der Koordinatorin Christin Friedrich unter der 4702837 oder schickt eine Mail an info@sportjugend-dresden.de. (BZ) www.sportjugend-dresden.de

Lohnsteuerhilfeverein Lohnsteuerhilfe Alt-Dresden e.V.

(Internet: www.lhad.de)
Im Rahmen einer Mitgliedschaft leisten wir
Hilfe bei der Einkommensteuererklärung
Unsere Beratungsbefugnis ist lt. § 4 Pkt. 11 StBerG begrenzt auf Personen wie Arbeitnehmer/Beamte, Rentner, Arbeitslose – auch mit Einnahmen aus Vermietung und Kapitalvermögen, wenn diese bis 13.000 / 26.000 € betragen.
Bitte telefonische Anmeldung in Beratungsstelle:
Zwinglistr. 40, 01277 Dresden, Tel.: 2541015

Lehrstellenbörse

Johannstadt. Am 4. November präsentieren sich zur Praktikums- und Lehrstellenbörse in der Johannstadthalle 49 Aussteller, darunter die Stadtreinigung Dresden, das Uniklinikum Dresden, die Sächsische Bildungsgesellschaft für Umweltschutz und Chemiebetriebe. Erstmals gibt es auch einen Servicepunkt für Migrantinnen und Migranten. Beginn ist 10 Uhr. (StZ)

Autoservice Alf Häse

Kraftfahrzeugmeisterbetrieb
01309 Dresden · Geisingstraße 30
Tel. 03 51 - 3 10 26 14/3 10 00 96



preiswerte und zuverlässige
Kfz-Reparaturen aller Art
HU & AU, Inspektion, Unfall

www.autoservice-haese.de

WINTERREIFEN JETZT

RÄDERWECHSEL ZUM GÜNSTIGEN PAKETPREIS

- Komplettad-Wechsel aller vier Räder
- Überprüfung von Reifendruck
- Kontrolle der Profiltiefe
- auf Wunsch zzgl. Auswuchten

oö AUTO DIENST

DIE MARKENWERKSTATT

Für alle PKW

Ab Euro

16,00*

* zzgl. Material

WERKSTATT DES VERTRAUENS 2017
ausgewählt vom Autofahrer

Auto Scholz GmbH
Schlüterstraße 43 | 01277 Dresden
Tel.: 0351-3114949
Fax: 0351-3114947
www.auto-scholz-dresden.de
info@auto-scholz-dresden.de

LEDERMODEN

Inh. M. Demirbas

Meisterbetrieb seit 1960
80 Jahre Schirme

Fachmännische Beratung für alle Größen
Maßanfertigung, Bearbeitung, Reparatur und Modernisierung aller Bekleidungsstücke aus Leder, Lammfell und Pelz
Farbauffrischung und Reinigung von Leder, Lammfell und Pelz
Reinigung und Änderungen aller Art

Verkauf von Regenschirmen sowie Reparaturservice für Regenschirme und Bekleidung

Gerne nehmen wir bei Neukauf Ihre gebrauchte Leder- und Pelzbekleidung in Zahlung. Sie finden uns am Schillerplatz im ehemaligen **Schirm-Dunger-Laden**. Wir freuen uns, Ihnen nach einer längeren Renovierungsphase unsere langjährige Erfahrung für Lederbekleidung, Taschen, Accessoires und Schneiderservice anbieten zu dürfen und führen somit unsere seit 1960 bestehende Familientradition fort.
Bitte besuchen Sie uns und lassen Sie sich von unseren Qualitäten überzeugen.

Angelsteg 5, Schillerplatz · 01309 Dresden · Telefon 0351 31227567

Weber-Chor mit neuer Dirigentin



BLUMEN FÜR DEN langjährigen Dirigenten Matthias Herbig (l.) bei seinem Abschiedskonzert. Foto: PR

Sylke Zimpel ist die neue Frau an der Seite des Weber-Chores. Wenn sie die Arme hebt, sind alle Augen auf sie gerichtet, denn die Dresdner Komponistin, Chorleiterin und Dozentin dirigiert den traditionsreichen Chor. Sie übernimmt das Amt von Matthias Herbig. Den Ehrennamen „Carl Maria von Weber“ erhielt der Chor in der Amtszeit von Professor Michael Lehmann, der ab 1981 das Ensemble leitete.

Die Ursprünge des Chores reichen bis in das Jahr 1875 zurück. Damals wurde er als Männergesangsverein „Concordia“ in Bühlau gegründet. Ab den 1930er Jahren sangen Männer und Frauen gemeinsam im Chor. In den 1970er Jahren wurde der Chor, der inzwischen Volkschor Bühlau hieß, von der Deutschen Post gefördert. Stark für diesen Chor eingesetzt hatte sich damals der Postangestellte Hans Rick. Der heute 89-jährige Prohliser ist seit seiner Jugend musikalisch, spielte mehrere Instrumente und sammelte Erfahrungen mit Laiensembles. Er leitete auch viele Jahre den Seniorenchor. Dieser umfasst rund 20 fördernde Mitglieder des Weber-Chores, meist ehemalige Sängerinnen

und Sänger, die sich regelmäßig zum gemeinsamen Singen treffen. Das Repertoire des Carl-Maria-von-Weber-Chores mit seinen 45 Mitgliedern reicht von romantischen Liedern bis zu zeitgenössischen Stücken. Das präsentiert er bei regelmäßigen Auftritten oder bei Chorwettbewerben. Ein besonderer Höhepunkt in diesem Jahr war das Konzertwochenende in Wechselburg. Hier gab Dirigent Matthias Herbig nach rund neunjähriger Zusammenarbeit sein Abschiedskonzert in der spätromanischen Basilika. Der einstige Kruzianer nimmt neue berufliche Herausforderungen an.

Die ersten Konzerte unter der musikalischen Leitung von Sylke Zimpel finden während des internationalen Chortreffens „Cantate Dresden“ vom 3. bis 5. November und am 3. Dezember im Kulturraum statt. Der Chor sucht neue Stimmen, vor allem junge Tenöre und Bässe. Geprobt wird immer donnerstags von 18.30 bis 21.30 Uhr im Martin-Andersen-Nexö-Gymnasium, Haydnstraße 49. (ct)

Interessenten kommen vorbei oder melden sich bei Achim Wendler: weberchor-j.wendler@gmx.de
www.carl-maria-von-weber-chor.de

Abenteuer auf zwei Rädern

Sonderausstellung „Ich.Fahr.Rad“ im Verkehrsmuseum

VON CHRISTINE POHL

Mit dem Fahrrad durch die Alpen? Steile Pisten, enge Kurven, rasende Abfahrten – das treibt einem die Schweißperlen auf die Stirn, selbst wenn man nur auf einem festmontierten Rad strampelt und die Strecke vor sich auf dem Bildschirm sieht. Auf diese Art und Weise kann man das Stillfer Joch, den höchsten Gebirgspass in Italien, erleben – in der neuen Sonderausstellung des Verkehrsmuseums „Ich.Fahr.Rad.“ Anlässlich der Erfindung der „Laufmaschine“ vor 200 Jahren von Karl Friedrich Freiherr Drais von Sauerbronn wurde die Ausstellung am 30. September eröffnet. Das hölzerne Laufrad galt 1817 als Sensation, denn zum ersten Mal wurden zwei Räder an einem Fahrzeug hintereinander angeordnet. Heute gibt es in Deutschland fast doppelt soviel Fahrräder wie Pkw: rund 80 Millionen. Im Mittelpunkt der Ausstellung stehen Radfahrer und ihre Geschichten. In Interviews erzählen 19 Akteure, was sie mit dem Radfahren verbindet. Für die einen ist es Extremsport oder Hobby, für andere ein Arbeitsgerät, z. B. für den Polizisten, der Mitglied der Fahrradgruppe der Dresdner Verkehrspolizei ist.

Vollgepackt präsentiert sich das Trekkingrad von Stefan Utke. Mit dieser Sonderanfertigung startete er 2013 seine Abenteuer-tour von Dresden nach Neuseeland, die ihn in rund zwei Jahren durch 15 Länder und auf drei Kontinente führte. 13.500 Kilometer legte er zurück. Dafür musste seine „Reise-Maschine“ robust sein. Auf einer Reise zur Ostsee testete er vorab die Zuverlässigkeit seines speziell



STEFAN UTKE und sein „Reise-Rad“.

Foto: Pohl

angefertigen Geräts. Inzwischen hat er auch sein Hobby zum Beruf gemacht.

So unterschiedlich die Geschichten, so unterschiedlich die Räder: Sylvia Kührt stellt ihr Liegefahrrad vor, Gerd Schuhmacher sein Handbike, Helmut Arnold sein Hochrad. Der pensionierte Lehrer nimmt mit einem seiner neun Räder auch an Wettkämpfen teil. Der selbstgebaute Cruiser von Sandra „Schoki“ Werner fällt durch spezielle Lichter, Aufkleber, Figuren von „Super Mario“ auf. Sie ist die Präsidentin des Bike-Clubs „Goldene Reiter Dresden“.

Die Besucher erfahren in der Ausstellung, wie sich die Welt des Fahrrads in 200 Jahren verändert hat. Und sie können selbst Radfahren: „Es ist die interaktivste Ausstellung, die wir je hatten“, sagt Museumsdirektor Joachim Breuniger. Auf einem grünen

Radweg kann man Rennrad oder Liegerad ausprobieren. Oder auf einem Ergometer in die Pedale treten. Kurator Benjamin Otto ist gespannt, wie viele Kilometer bis zum Ende der Ausstellung am 18. März zusammenkommen.

■ Ausgewählte Veranstaltungen
Während der Herbstferien wird am 11. Oktober, ab 10.30 Uhr, zur Mechanikerwerkstatt mit Bike 24 eingeladen (Vor Anmeldung: fuehrung@verkehrsmuseum-dresden.de, Telefon: 8644133). Zum Begleitprogramm der Ausstellung gehören Filme und Vorträge. „Wurzeln, Dreck & Steine“ heißt es am 18. Oktober. 18 Uhr beginnt die Führung, eine Stunde später der Dokumentarfilm. Am 1. November berichtet Stefan Utke ab 18 Uhr über seine Radreise von Dresden nach Neuseeland.

www.verkehrsmuseum-dresden.de

Leckerei zum Reformationstag

Jedes Jahr im Oktober wird in den Dresdner Bäckereien das Reformationsbrot angeboten, denn der 31. Oktober ist Reformationstag. Die Tradition des Reformationsbrottes bzw. der Reformationsbrötchen kommt aus Mitteldeutschland, wo Martin Luther einst gelebt und seine Thesen veröffentlicht und damit die Reformation eingeleitet hat. Am 31. Oktober 2017 jährt sich zum 500. Mal die Veröffentlichung der 95 Thesen, die Martin Luther, der Überlieferung nach, an die Tür der Schlosskirche in Wittenberg schlug.

Während das quadratisch aussehende Reformations-Brötchen eher im weiten Umkreis von Leipzig bekannt ist, kennt man in der Gegend um Dresden und im Vogtland eher das runde und viel größere Reformations-Brot. Mit seiner speziellen Form soll es an eine Bischofsmütze erinnern.

Der Teig ist mit einem leichten Stollenteig vergleichbar. Wir bestreichen die Reformationsbrote nach dem Backen mit heißer Aprikosenkonfitüre und überziehen sie anschließend mit einer Fondantglasur. Zum Schluss werden die Brote mit Mandelblättchen bestreut.

In der KeXerei bzw. der Bäckerei Matthias Walther wird dieses Gebäck in den traditionellen Größen von 250 g, 500 g und 1.000 g angeboten. Lassen Sie sich doch am Reformationstag dieses leckere Traditionsgebäck einfach schmecken!

Wir freuen uns auf Sie!



Sie finden uns vier Mal in Dresden:

- Bäckerei Matthias Walther, Leipziger Straße 111
- DB Service Store im Bahnhof Dresden Mitte
- KeXerei – DIE KEKSMANUFAKTUR im ELBEPARK
- KeXerei – DIE KEKSMANUFAKTUR im Hauptbahnhof

Anzeige

DREWAG  **KRAFTWERK**
Dresdner Energie-Museum

Ausstellungen rund um Strom, Gas, Fernwärme und Wasser.

Im Kraftwerk Mitte schlug lange das Herz der Dresdner Stromerzeugung. Und hier, wo bis vor wenigen Jahren noch Energie produziert wurde, befindet sich nun das Dresdner Energie-Museum.

Begeben Sie sich mit uns auf eine außergewöhnliche Reise, erleben Sie eine spannende 360°-Multimedia-Show und freuen Sie sich auf Exponate, Unikate und Zeitzeugnisse aus über 180 Jahren Energieversorgung.



OKTOBER 2017 – JUNI 2018
Sonderöffnungszeiten jeden Samstag 13:00–17:00 Uhr

Kraftwerk Mitte 26
01067 Dresden
Öffnungszeiten: Mittwoch 10:00–17:00 Uhr

Führungen für Gruppen sind möglich.
Informationen und Anmeldung unter 0351 860-4180.
www.kraftwerk-museum.de

Das Gefühl vom Fliegen

Lebhaft geht es zu in der Turnhalle an der Geisingstraße 45, wenn die Trampolinturner des Postsportvereins Dresden trainieren. Die einen üben Sprünge auf dem Trampolin. Körperspannung, aber auch Konzentration sind dabei gefragt. Für andere steht Kraft- und Koordinationstraining auf dem Programm. Vorwärts- und Rückwärtsrollen und Handstand gehören ebenso dazu wie Kräftigungsübungen für Bauch und Rücken. Sechs Trainerinnen und Trainer betreuen die Sechsbis 15-Jährigen bis zu dreimal pro Woche. Eine von ihnen ist Sophia Fries. Sie bringt seit Ende 2009 dem Nachwuchs die richtige Körperhaltung bei, um Sprünge erfolgreich zu meistern. In ihrer Heimat Hessen war sie zuvor selbst neun Jahre als Trampolinturnerin aktiv. Das Gefühl vom Fliegen wird meist als erstes genannt, wenn es darum geht, die Faszination des Trampolinturnens zu beschreiben. „Sich in der Luft zu drehen und eine gewisse Perfektion anzustreben, da man mehr Zeit in der Luft hat als zum Beispiel beim Bodenturnen“, nennt sie weitere Aspekte ihres Sports. Mut gehört dazu, um sich beim Trampolinturnen weiterzuentwickeln. „Seit einigen Jahren fällt uns auf, dass die Kinder zum Teil große Defizite bei turnerischen Grundübungen und noch in der vierten Klasse Probleme mit Vorwärts- oder



OB JUNG, OB ÄLTER: Sie wollen alle hoch hinaus.

Foto: Trache

Rückwärtsrollen haben“, stellt Abteilungsleiterin Marlis Taubert bedauernd fest. „Doch wie sollen diese Kinder auf dem Trampolin einen Salto vorwärts schaffen, wenn schon die Rollen auf dem Boden nicht klappen?“, ergänzt Sophia Fries. Interessierte Kinder und Jugendliche absolvieren daher ein dreimaliges Probetraining in dem anerkannten Talentestützpunkt, bei dem die Trainer schauen, ob sie die nötigen Voraussetzungen mitbringen. An etwa fünf Wettkämpfen pro Jahr nimmt der Trampolinturnnachwuchs teil. Regelmäßig veranstaltet der Verein ein Oster- sowie Adventspringen mit Startern aus verschiedenen Bundesländern. Am 25. November steht der Vierländerkampf, ein Mannschaftswettkampf zwischen Berlin,

Brandenburg, Thüringen und Sachsen, auf dem Programm. Neben dem jährlichen Trainingslager auf dem Rabenberg gehört auch das gesellige Beisammensein zur Teambildung: Zur Weihnachtsfeier oder zum Sommerfest werden Eltern und Geschwister der Aktiven einbezogen.

Abteilungsleiterin Marlis Taubert hält die Fäden zusammen und ist immer auf der Suche nach Sponsoren – ein neues Wettkampframpolin kostet schließlich rund 10.000 Euro. Sie selbst kam durch ihre Enkelin mit diesem Sport in Berührung. Als die Funktion der Abteilungsleitung 2012 neu besetzt werden musste, stellte sich Marlis Taubert zur Verfügung: „Es wäre doch schade gewesen, wenn das alles nicht weitergegangen wäre.“ (ct)

www.post-sv-dresden.de

Feriensporttag am 14. Oktober

Mal Baseball, Eishockey, Squash oder verschiedene Kampfsportarten ausprobieren? Das ist am 14. Oktober möglich, wenn die Sportjugend Dresden gemeinsam mit Sportvereinen zum großen Feriensporttag einlädt. Viele Trainingsstätten öffnen für Kinder und Jugendliche. Sie können zwischen 24 Sportarten wählen. Beim Schnuppertraining werden sie von fachkundigen Trainerinnen und Trainer unterstützt.

Jeder kann sein persönliches Tagesprogramm nach den eigenen Interessen zusammenstellen. In Niedersiedlitz wird z.B. Baseball und Softball angeboten, in Seidnitz Fußball, in Prohlis Judo, in Leuben Kegeln, in Gruna Tamburello. Das Angebot ist kostenfrei und eine vorherige Anmeldung nicht erforderlich (StZ)

Programm unter www.sportjugend-dresden.de
Kontakt: 4758171

RUSSISCHE HEILERIN LUMIRA kommt nach DRESDEN

Abendvortrag »Geistige Heilung«

13. Oktober 2017 · Dorint Hotel, Dresden
Beginn: 19:30 Uhr

Wochenendseminar »Geistige Heilung«

14.–15. Oktober 2017 · Dorint Hotel, Dresden
Beginn: 10:00 Uhr

Karten: AD Ticket und Abendkasse
Seminaranmeldung: www.lebensraum.center



spielraum DIE SPIELEMESSE

SPIELWAREN
PC-, KONSOLEN- UND BRETTSPIELE
KREATIVBEREICHE

04 – 05
NOVEMBER
2017



MESE DRESDEN
spielraum-dresden.de



ANZEIGE

spielraum 2017

Das coole Spiele-Wochenende in der MESSE DRESDEN

Die Spielemesse liegt ideal zur Vorweihnachtszeit und bietet am 4. und 5. November in den vier Hallen der MESSE DRESDEN einen gelungenen Mix aus Spiel- und Bastelangeboten für jedes Alter! Das erfolgreiche Spiele-Event „Games for Families“ präsentiert auf ca. 3.500 m² eine große Vielfalt an familiengerechten Computer-, Konsolen- und Gesellschaftsspielen. Besonderes Highlight ist dabei ein Parcours, in dem Drohnen und RC-Autos aus Cockpit-Sicht gesteuert werden können.

Auf der Familienspielfläche von „Spielkonzept4u“ können die Messebesucher über 500 aktuelle und klassische Gesellschaftsspiele nach Herzenslust ausprobieren. Für alle kleinen und großen Fans des kreativen Bauens gibt es einen Spielbereich mit 300.000 Lego-Steinen sowie ein großes PLAYMOBIL-Areal. In der Kinderlesewelt „schriftgut KIDS“ kann Märchen aus 1001 Nacht gelauscht werden. Neu bei der spielraum vertreten

sind Workshops von „Zapf creation“ sowie eine magische Feenwelt, in der ein Riesen-Einhorn zu bestaunen ist. Familienfreundlichkeit wird bei der spielraum natürlich großgeschrieben: So werden an verschiedenen Stellen Kinderarmbänder ausgegeben, die Sie mit Ihrer Telefonnummer versehen können. Abseits des Messetrubels ist in diesem Jahr – mit freundlicher Unterstützung von „dm“ – für eine große Wickel- und Still-Oase gesorgt. Zudem können im Messebistro kostenlos Fläschchen aufgewärmt werden.

Mehr Infos unter:
www.spielraum-dresden.de

Freikarten zu gewinnen

Mit etwas Glück können Sie Freikarten gewinnen. Schreiben Sie unter dem Stichwort „Spielen“ bis zum 25. Oktober 2017 an stadtteilzeitungen@saxonia-verlag.de oder an SV SAXONIA Verlag, Lingnerallee 3, 01069 Dresden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

KRESS
MODEZENTRUM

Die neue
Herbstmode
Lassen Sie sich begeistern

Viele Marken • große Auswahl • tolle Preise

Kress auch in Ihrer Nähe.
Filialfinder unter www.kress-mode.de

Kur für Gemeindezentrum

Kirchgemeinde feiert Einweihung von „SeBa13“



EIN NEUER AUFZUG sorgt für Barrierefreiheit des Hauses. Fotos: Pohl

(Fortsetzung von Seite 1)

„Die Fluchttreppe ist noch fertig zu montieren, der Außenbereich muss noch komplett gestaltet werden“, sagt Gemeindepädagoge Stefan Wilczek. Er steht auch an diesem Tag hinter der Kamera von „Sebb.TV“. Zur Begleitung des Bauprojekts hatten Mitglieder der Jungen Gemeinde ein eigenes Fernsehen gegründet. Ihre kurzweiligen Reportagen belegen auf der Website der Kirchgemeinde



ZWEITER RETTUNGSWEG IM BAU.

den Baufortschritt. 1,8 Millionen Euro sollte die Sanierung kosten. Durch unvorhergesehene Zusatzarbeiten – so musste z. B. aus Gründen der Statik eine neue Decke in der 1. Etage eingezogen werden – wuchs die Bausumme auf rund zwei Millionen Euro. Noch rund 92.500 Euro wollen die Gemeindeglieder durch Spenden einwerben, um die Finanzlücke zu schließen.

Dazu trägt am 23. September auch die Benefizauktion für „SeBa13“, wie das Bauprojekt heißt, bei. Im Angebot: „Zeit“ und „Talente“, von der Computerhilfe bis zur Kirchenführung. Auch wer den besonderen Adventskalender von Astrid Lange erwirbt, unterstützt die Sanierung des Gemeindehauses. Am 14. Oktober bezieht das Pfarramt seine neuen Räume in der Sebastian-Bach-Straße 13. Hier treffen sich ab Mitte Oktober die verschiedenen Gemeindegruppen – ob Heilig-Geist-Spatzen, Konfirmanden oder Senioren.

www.kirchgemeinde-blasewitz-dresden.de

Mehr Schüler, neue Schulen

(Fortsetzung von Seite 1)

Auch fünf neue Gymnasien sind geplant. Das Tolkewitzer Gymnasium ist bereits in diesem Schuljahr mit fünf Klassen gestartet, das nächste soll in Seidnitz 18/19 seinen Betrieb aufnehmen. Eigentlich soll der Standort Berthelsdorfer Weg nur eine Übergangslösung sein. Wenn aber kein besserer gefunden wird, ist hier sogar eine bauliche Erweiterung angedacht. An der Stelle kommt die Freie Evangelische Schule ins Spiel. Auch sie möchte ein dreizügiges Gymnasium gründen, möglichst an ihrem Campus an der Hausdorfer Straße. Dafür würde sich das Grundstück Altenberger Straße 83 anbieten. Die einstige Schule steht leer, nachdem sie zwischenzeitlich als Flüchtlingsunterkunft diente. Was hat die Stadt mit dem Grundstück vor? Wohnbebauung? Thomas

Ertel, Geschäftsführer der FES, brach eine Lanze für die weiterführende Bildungseinrichtung mit christlichem Profil an dieser Stelle, da der Bedarf da sei.

Die Ortsbeiräte stellten einen Antrag, dass generell das Grundstück Altenberger Straße als Schulstandort erhalten bleiben soll. Denn auch die Stadt ist weiter auf der Suche nach geeigneten Flächen.

150 Millionen Euro sind 2017 für Investitionen im Schulbau eingeplant. Mittelfristig sind es 500 Millionen Euro, aber damit seien nicht alle vorgesehenen Objekte finanzierbar, erklärte Michael Fücker vom Schulverwaltungsamt den Ortsbeiräten. Das sei Gegenstand der nächsten Haushaltsverhandlungen. Die Mehrheit der Ortsbeiräte votierte für den vorgelegten Entwurf der Schulnetzplanung.

(C. Pohl)

— ANZEIGE

perlefina
Euer Schmuck- und Kreativladen im Stadtteil Striesen

SCHMUCK- UND BASTELKURSE
BASTELMATERIAL FÜR ALLE JAHRESZEITEN

Mode, Dekorationen und Accessoires

perlefina Heike Türpe
Borsbergstraße 27
01309 Dresden
Telefon 0351 2168063
www.perlefina.de



Kulturtage

94 Veranstaltungen stehen vom 23. September bis zum 26. November auf dem Programm der tschechisch-deutschen Kulturwoche. Partner ist die Region Zlín. Musik und Tanz, Filme, Ausstellungen und vieles mehr werden diesseits und jenseits der Grenze die Besucher in den Bann ziehen. Dazu gehören auch die tschechischen Filmtage im Programmkino Ost ab 28. Oktober oder die Podiumsdiskussion zur „Charta 77“ in der Villa der Brücke|Most-Stiftung am 2. November. (StZ)

www.tdkt.de

Ausstellung

Die Galerie Mitte, Striesener Straße 49, zeigt derzeit Lithografien von Andreas Dress aus den Jahren 1976 bis 1998. Die Arbeiten unter dem Motto „Steinzeit“ sind bis 11. November zu sehen. (BZ)

Hygge – selbstgemacht

Wenn etwas so richtig gemütlich ist, dann ist es „hyggelig“. Das Wort aus dem nordischen Sprachraum beschreibt ein ganz besonderes Lebensgefühl, steht für gemütlich, angenehm und meint auch Geborgenheit. Viele Ratgeberbücher widmen sich derzeit diesem Thema. Typisch Hygge: Selbstgemachtes für die vier Wände. Und da kennen sich DIY-Fans bestens aus: ob gestrickt, gefilzt, genäht, gebastelt – Handgemachtes sorgt für die individuelle Note. Anregungen gibt's im Internet oder bei den Machern vor Ort: zum Beispiel beim Kreativmarkt „Handgemacht“ in der Messe Dresden am 11. und 12. November. (StZ)

Treffpunkte am Schillerplatz

SUPPENWIRTSCHAFT

Mittags am Schillerplatz:

Zur kulinarischen Vielfalt mitten in Blasewitz trägt seit kurzem die Suppenwirtschaft bei. Sie bietet wöchentlich wechselnde Löffelgerichte aller Art an – vom süßen Milchreis über vegetarische Gemüseintöpfe bis zum herzhaften Fleisch-Curry. Für alle, die frisch Gekochtes lieben, öffnet die gastliche Stätte Montag bis Freitag 11.30 bis 14 Uhr in der ehemaligen Pension „nebenan“. Das einstige Weincafé wurde umgekrempelt und renoviert. „Wir haben vieles selbst gebaut, die Wände gepinselt, mit Tellern und Löffeln dekoriert“, sagt Michael Malz, der mit Caroline Lampe-Skriba das Lokal betreibt. Sie führen auch die Pension weiter. Die sieben Zimmer wurden modernisiert, Altes und Neues miteinander kombiniert. Geachtet wurde dabei auf allergieverträgliche Farben und Materialien. Jeder Raum hat ein besonderes Flair erhalten. „Bed and Breakfast“ gibt es für eine Nacht, man kann aber auch für Feiern aller Art das ganze Haus mieten, einschließlich Catering und DJ.

www.suppenwirtschaft.de · www.bb-schillerplatz.de



STUDIENKREIS

Gemeinsam lernen: Ob Mathe, Deutsch oder Englisch – mitunter läuft es im Unterricht nicht so gut, wie man es möchte. Lernlücken entstehen, der Anschluss ist verpasst, die Noten sind im Keller. „Wichtig ist, sich gleich Hilfe zu holen und nicht erst kurz vor den Zeugnissen“, rät Ines Schulz-Ortel, die Leiterin vom Studienkreis in Blasewitz, Loschwitzer Straße 51. Hier wird professionelle Nachhilfe ab der 1. Klasse in den wichtigsten Fächern angeboten, aber auch Förderunterricht für die, die die 1+ anstreben. „Wir haben hervorragende Lehrkräfte, vom Lehramtsstudenten bis zum Professor, es gibt kleine Lerngruppen oder Einzelförderung und individuelle Lernpläne“, erklärt sie das Erfolgsrezept. Auch Online-Sofort-Hilfe ist möglich, um den Schulstoff zu vertiefen. Großer Wert wird auf strukturiertes Lernen, auf Selbstständigkeit und auf die eigene Motivation gelegt. Auch über das Bildungspaket kann Lernhilfe in Anspruch genommen werden. Mit den besseren Noten wächst dann auch wieder die Freude an der Schule.



www.studienkreis.de

Wir fördern die Region

Anwaltskanzlei Dr. Kreuzer und Coll. | BKK VBU | Beate Protze Immobilien GmbH | Bed and Breakfast am Schillerplatz | Blumenhaus Mende | Café Toskana | Cleidererei Rosenpfeffer | Cuoco Herrenausstatter | DIVAN Hairdressing | Dr. Passin, Kieferorthopädie | Dresdner Volksbank Raiffeisenbank eG | edelrausch® Handels- und Service GmbH | Elektro-Schäfer | Geigenbauer Gläsel | Hüblers Café-Lounge | Lavendel-Apotheke | Lieblingsladen – QSCTrade GmbH | besonders – Mode für Frauen | No 1 Womenstyle GmbH | Optik Schubert | Physiotherapie Walther/Skala | Radiolog. Gemeinschaftspraxis | Rechtsanwältin Wissmann | Restaurant Antik Alexander | Schillerapotheke | Schuhhaus Süß | Schillergarten | Shana Friseur Simone Müller | Sparda-Bank | Spielwaren am Blauen Wunder | Steuerberaterin Mildener-Wolf | Studienkreis GmbH, Nachhilfe | Thalia.de | TUI Reisecenter | Uhren Zietz | Villa Marie | Vitanas Senioren Centrum | Vom Fass | Vorwerk Podemus – Bio Markt | Werbegemeinschaft SchillerGalerie | Zahnarztpraxis Dr. Löschner | Zahnarztpraxis Dr. Päßler

Brückenschlag Blaues Wunder e. V.
www.schillerplatz.de

**BAUMFÄLLUNG
MIT SEILTECHNIK**
inkl. Entsorgung/Stubbenfräsen
übernimmt preiswert,
schnell und unkompliziert

TEAM ALPIN GmbH
Telefon 0172 3530066
mail@team-alpin.info
Herr Rehwagen

KAMINHOLZ
DRESDEN
CHEMNITZ
LEIPZIG
GERA

KAMINHOLZANGEBOT ZUM BESTPREIS!

Kaminholz frisch losa ca. 33 cm lang	Kiefer	Birke	Eiche	Buche
3 SRM	196,-	204,-	219,-	219,-
6 SRM	345,-	360,-	390,-	390,-
Kaminholz kammergetrocknet lose ca. 33 cm lang	Kiefer	Birke	Eiche	Buche
3 SRM	225,-	240,-	255,-	255,-
6 SRM	420,-	450,-	480,-	480,-
Kaminholz kammergetrocknet, Palettenware 1 Palette = 1 Raummeter, 1 m x 1 m x 1 m	Kiefer	Birke	Eiche	Buche
1 Palette	130,-	140,-	150,-	150,-
3 Paletten	360,-	390,-	420,-	420,-
6 Paletten	660,-	720,-	780,-	780,-
Rollenholz zum selber sägen und spalten	Kiefer	Birke	Eiche	Buche
5 RM	275,-	300,-	300,-	325,-
20 RM	800,-	850,-	850,-	900,-
45 RM	1665,-	1800,-	1800,-	1935,-

Alle Preise inkl. Lieferung und Mwst.
www.kaminholz-fritz.de
Tel. 0351 3362739 oder 0172 7962955

„Wohnen in Dresden“

Kommunale Wohnungsbaugesellschaft gegründet

Die Urkunde zur Gründung der „Wohnen in Dresden GmbH & Co. KG“ (WID) wurde am 19. September notariell beglaubigt. Damit hat die Landeshauptstadt nach elf Jahren wieder ein kommunales Wohnungsunternehmen. 2006 war die WOBA Dresden und ihre Gruppengesellschaften an einen privaten Investor verkauft worden. Geschäfts- und arbeitsfähig wird die neue Gesellschaft voraussichtlich Mitte November sein, wenn der Eintrag ins Handelsregister erfolgt ist. Unternehmensziel ist, in den nächsten drei Jahren 800 belegungsgebundene Wohnungen in verschiedenen Stadtteilen zu bauen. Erste Planungen hat die städtische

Projektentwicklungsgesellschaft STESAD erarbeitet. Die WID übernimmt die Projekte. Aber nicht nur die städtische Gesellschaft soll preiswerte Wohnungen bauen. „Das Förderprogramm für belegungsgebundenen Mietwohnraum richtet sich ausdrücklich auch an private Investoren“, sagt Dr. Kristin Klauudia Kaufmann, die Beigeordnete für Arbeit, Soziales, Gesundheit und Wohnen. Der Stadtrat hat dafür am 7. September die Weichen gestellt und die Richtlinie zur sozialen Mietwohnraumförderung beschlossen. Für den sozialen Wohnungsbau in Dresden steht in diesem Jahr ein Budget von 21,6 Millionen Euro zur Verfügung. (StZ)

Attraktive Wohnungen, gastliche Stätten, regionale Spezialitäten im Dresdner Umland?

Werben Sie in den Dresdner Stadtteilzeitungen.
Andreas Schulze berät Sie gern.

TELEFON 0171 7608361
E-MAIL vertrieb-schulze-tharandt@t-online.de

Weitere Informationen finden Sie auf unserer Internetseite unter www.dresdner-stadtteilzeitungen.de.

Lohnsteuerhilfe IDL
Interessengemeinschaft der Lohnsteuerzahler e.V. – Lohnsteuerhilfeverein

Bei uns stehen Sie im Mittelpunkt.

Steuerberatung für Arbeitnehmer, Rentner und Immobilienbesitzer.

Bürozeiten:
Montag und Dienstag 9 - 17 Uhr
Mittwoch 9 - 14 Uhr
Donnerstag 9 - 18 Uhr

Termine unter: 03 51-84 38 72 56
Beratungsstelle Dresden
Großenhainer Straße 113-115



Hausgeräte, Reparatur & Fachgeschäft

Wir reparieren Ihre Wasch-, Kühl-, Elektro- & Gasgeräte

monsator AEG Frontlader L 8 FS 86699

Hausgeräte Dresden GmbH

BEI UNS
Lieferung, Anschluss & Altgeräteentsorgung
KOSTENFREI
WIR GEWÄHREN RABATT AUF EHRENAMTSKARTE!

Angebotspreis: **949,-**

Lindengasse 18 · 01069 Dresden · ☎ 83 17 60 · hausgeraete@monsator-dresden.de

Schnelle Hilfe ☎ 0800/4 95 49 55

Netzwerkevent

Am 18./19. Oktober findet die Unternehmermesse Dresdner WEITSICHT statt. Partner sind auch in diesem Jahr wieder das „Forum Wirtschaftsfrauen Dresden“ und die „avalia Gründerlounge“, die eigene Bereiche des Netzwerkevents abdecken. Im DDV-Stadion, Lennestraße 12, werden 120 Aussteller erwartet. (StZ)
www.dresdner-weitsicht.de

Service

Wir kaufen Wohnmobile +
Wohnwagen
Tel.: 03944-36160
www.wm-aw.de (Fa.)

**WIR SUCHEN HÄUSCHEN,
wer verkauft sein Haus?
Bitte alles anbieten!
Tel: 0173 3677319
fa.manthey@gmx.de**

Neue Kollegen gesucht: H&D eröffnet Standort in Dresden



SABINE KRÜGER aus der Personal- und Organisationsentwicklung begrüßt die neuen Mitarbeiter. Bildquelle: H&D International Group

Am 1. September fiel der Startschuss: Die ersten rund 90 Mitarbeiter traten ihren neuen Job als IT-Helpdesk-Mitarbeiter bei der H&D International Group an. In Zukunft sollen etwa 200 Kundenbetreuer in den hellen Büroräumen an der Washingtonstraße arbeiten.

Von Dresden aus betreuen die neuen Angestellten den Helpdesk eines global agierenden Chemiekonzerns. Sie sind telefonische Ansprechpartner und echte Helfer in der Not bei IT-Fragen oder -Problemen der dortigen Mitarbeiter.

Wenn bei den Experten von H&D das Telefon klingelt, braucht der Kunde dringend Unterstützung. Störungen in

den Bereichen Service und Support, Software sowie Netzwerk und IT-Infrastruktur lösen die H&D-Fachleute zusammen mit den Kunden – und helfen diesen, sich schnell wieder ihrem Job widmen zu können. „Das bedeutet eine hohe Verantwortung“, sagt Bernhard Hönigsberg, Geschäftsführer und Sprecher der H&D International Group, „und es macht den Kunden glücklich, wenn er freundliche und kompetente Hilfe bekommt.“

Das Unternehmen mit Stammsitz in Wolfsburg, Niedersachsen, hat in Dresden optimale Bedingungen für den neuen Zweigsitz gefunden. „Die Agentur für Arbeit und das Jobcenter

haben uns wahnsinnig bei der Suche nach neuen Mitarbeitern unterstützt. Das Engagement war enorm“, freut sich Sabine Krüger, Fachbereichsleiterin Recruiting. „Wir suchen aber auch weiterhin freundliche, zuverlässige ITler oder Quereinsteiger und bieten eine Festanstellung mit flexibler Stundenzahl.“

Mit einem ‚Willkommenstag‘ begrüßen die Führungskräfte traditionell ihre neuen Kollegen und möchten mit ihnen ins Gespräch kommen. Sie informieren über Strukturen und Abläufe des Unternehmens – in dem übrigens jeder zu jedem ‚Du‘ sagt. „Da sich der Standort noch im Aufbau befindet und wir laufend neue Helpdesk-Mitarbeiter einstellen, wiederholen wir die Veranstaltung in kurzen Abständen“, erklärt Claudia Raabe, Geschäftsführerin von H&D. Danach geht es für die Mitarbeiter in eine dreiwöchige Schulung. Denn anders als in einem Call-Center sind die IT-Helpdesk-Mitarbeiter so hoch qualifiziert, dass sie rund 70 Prozent aller Anfragen in kürzester Zeit selbst beantworten können. Wer sich über die ausgeschriebenen Stellen informieren möchte, kann dies unter www.hud.de/it-helpdesk-dresden tun.

ANZEIGE

AlexA Seniorenresidenz Dresden-Klotzsche
... sucht Pflegefachkräfte



Unser neues Haus öffnet am 1. Dezember 2017. Helfen Sie uns, es mit Leben zu füllen.
Machen Sie das Haus zu einem Zuhause!
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung.

AlexA im Fontane Center
Sagarder Weg 1 · 01109 Dresden
Rufen Sie an Tel: (0351) 799 932 10
bewerbung@alex-seniorendienste.de
www.alex-seniorendienste.de

Stress vorbeugen

Grundlagen und praktische Übungen

■ Gesundes Maßhalten

„Es gibt Wichtigeres im Leben, als beständig dessen Geschwindigkeit zu erhöhen.“ An diese Worte des indischen Gelehrten Mahatma Gandhi (1869–1948) sollten wir uns in einer Zeit des „Schneller-Höher-Weiter“ öfter erinnern. Gemeint ist nicht Müßiggang, sondern Maßhalten – im Interesse der eigenen Gesundheit und damit auch der sozialen Gemeinschaft.

■ Nur ein Schlagwort?

Stress, viel gebrauchtes Schlagwort – was bedeutet es überhaupt genau? Wodurch wird er ausgelöst und wie gefährlich ist es, sich ständig stressen zu lassen? Wie

lässt er sich bewältigen? Welche Warnsignale sendet der Körper, wie reagiert man adäquat?

■ Infoabend am 15. November

Diese und andere Fragen wird die Entspannungspädagogin Kathrin Gautsch am 15.11., ab 19 Uhr, im Volkshaus Laubegast erläutern. Sie erfahren, warum es wichtig ist, an sich selbst zu denken, ein stärkeres Bewusstsein für die Gesundheit zu entwickeln und Ruhemomente in den Alltag zu integrieren. Bitte bis 08.11. in unseren Apotheken anmelden!

Apotheke am Blauen Wunder
Telefon 0800 – 3 14 22 55
www.familienapo.de

WWW.FAMILIENAPO.DE

ZEIT ZUM INNEHALTEN

Infoabend mit **Kathrin Gautsch**
Entspannungspädagogin

15. November | 19 Uhr
Volkshaus Laubegast
Laubegaster Ufer 22, 01279 Dresden

Eintritt: **3,- Euro**
Wir bitten um Anmeldung bis 08.11.2017.

ZUHÖREN.
BERATEN.
HELFFEN.



Ihre
**APOTHEKE
AM BLAUEN WUNDER**

Naumannstraße 3 | 01309 Dresden
Telefon 0800 – 3 14 22 55 | wunder@familienapo.de
(kostenfrei)

Großeltern für Patenfamilien gesucht

Patentinitiative der Kindervereinigung Dresden

Familienanschluss Fehlanzeige? Das muss nicht so bleiben, denn auch Sie könnten schon bald zu einer Patenfamilie gehören, sagt Andrea Peisker von der Kindervereinigung Dresden. Sie berichtet, was es mit der Patentinitiative auf sich hat.

Großeltern spielen bekanntlich eine wichtige Rolle im Familienleben. Doch was ist, wenn Oma und Opa zu weit weg wohnen, um helfen zu können?

Durch die heute stark geforderte Flexibilität leben junge Familien oftmals hunderte Kilometer von den Verwandten entfernt. Andererseits gibt es viele „Junggebliebene“ am Ort, die sich nach Kontakten sehnen und noch gebraucht werden möchten, deren Enkelkinder aber ebenso weit weg leben oder die selbst keine eigenen Enkel haben.

Wir, die Engagierten der „PATEN-Initiative“ der Kindervereinigung Dresden e.V., verfolgen seit Jahren das Ziel, Unterstützung benötigende Eltern und geeignete engagierte Paten zusammenzubringen. Priorität haben dabei alleinerziehende oder getrennt lebende Eltern, Studenteltern, Eltern in Ausbildung, Familien mit geringem Einkommen oder aber Familien mit drei und mehr Kindern.

Dabei geht es bei unserem Projekt nicht nur darum, die Alleinerziehenden und jungen Familien zu unterstützen, indem die Kinder stundenweise betreut oder kurzfristig bestimmte Termine abgedeckt werden, wenn die Eltern dafür gerade keine Zeit haben. Vielmehr verstehen wir uns als ein „Mehrgenerationenkonzept der etwas anderen Art“. Die Patenschaften in unserem Projekt sind nämlich auf ein längeres Miteinander ausgerichtet. Unsere Patentinitiative

soll helfen, den alltäglichen Anforderungen von Familien mit Kindern, aber auch der Situation potentieller Paten in unserer oft sehr hektischen und von Veränderungen geprägten Zeit mit etwas mehr Kontinuität und Verlässlichkeit gerecht zu werden. Auf unsere Paten ist Verlass, wie uns viele dankbare Eltern in den letzten Jahren bescheinigten.

Die Zahl der suchenden Eltern hat sich in den letzten Jahren kontinuierlich erhöht. Leider hält die Zahl der zur Verfügung stehenden Paten nicht Schritt. Deshalb stehen viele Kinder aus nahezu allen Stadtteilen auf unserer Warteliste. Vielleicht haben gerade Sie Zeit und Lust, sich für bzw. mit diesen zu engagieren?

Das Gefühl, gebraucht zu werden, etwas Nützliches zu tun, bringt unseren Paten Anerkennung und Zufriedenheit. Sie erfahren viel Positives in bzw. aus der kindlichen Lebenswelt, genießen den Dank der Eltern und immer wieder auch die Teilhabe am Familienleben. Die strahlenden Kinderaugen bauen unsere Paten auch nach schwierigeren Situationen immer wieder auf.

Wir möchten gern ausbauen, was unsere Patenschaften ausmacht: längerfristige vertrauensvolle Beziehungen zwischen ehrenamtlich engagierten Paten und den von ihren Eltern anvertrauten Kindern. Dafür suchen wir weitere Paten.

Wenn auch Sie sich die Patenschaft für ein Kind vorstellen können, nehmen Sie doch bitte Kontakt mit uns auf!

Kindervereinigung Dresden e. V.,
Patentinitiative, Tiergartenstraße 32,
01219 Dresden,

Sprechzeiten: dienstags 10–13 Uhr
Telefon: 0351 3122925, E-Mail:
Patent@kindervereinigungdresden.de

Dringend
HELDEN gesucht!

Blutplasma spenden · Leben retten ·
Aufwandsentschädigung erhalten
Infos: 0351-27 22 60
www.plasmaspende-dresden.de
Jetzt Spende-Termin vereinbaren!

Plasmaspende
Dresden

Kampfrichter gesucht

Jüngere aber auch ältere Leichtathleten messen sich immer wieder gern bei Wettkämpfen, wollen Siege erringen oder persönliche Bestleistungen aufstellen. Damit all dies regelgerecht abläuft, braucht es ausgebildete Kampfrichter. Dafür führt der Kreisverband Leichtathletik Dresden am 28. Oktober und 4. November von 9.30 bis 16 Uhr einen Kampfrichter-Grundlehrgang durch. Wer sportbegeistert ist und dazu beitragen möchte, dass die erreichten Leistungen ordnungsgemäß gestoppt bzw. vermessen werden, kann sich bis zum 22. Oktober bei Marian Beck melden unter kampfrichter@leichtathletik-dresden.de oder telefonisch unter 4017599 (mit AB; zwischen 17 und 20 Uhr). Der Grundlehrgang findet in Freital in der Baracke im Stadion des Friedens, Burgker Straße 4, statt. (ct)

www.leichtathletik-dresden.de

Wandertreff

Der Verein Jahresringe Dresden, Verband für Vorruhestand und aktives Alter, lädt im Oktober jeden Mittwoch Wanderfreudige zu seinen Touren ein. Der Willich ist das Ziel am 11. Oktober, Start ist 10.04 Uhr am Haltepunkt Dobritz. Am 18. Oktober geht es zum Keulenberg, gestartet wird 9.01 Uhr am Hauptbahnhof. Treffpunkt am 25. Oktober ist ebenfalls der Dresdner Hauptbahnhof, 9.17 Uhr fährt der Zug los, gewandert wird durch Burggrafenheide. Weitere Auskünfte erteilt Wanderleiter Claus H. Trittel, Telefon: 4215185. (StZ)

Entspannt Steuern sparen.

Steuern? Lass ich machen.



Für Sie vor Ort:
Susanne Jäkel 01069 Dresden · Lingnerallee 3 Tel. 4859829
Mike Pauli 01277 Dresden · Bärensteiner Straße 14 Tel. 2517451

Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V. – wir beraten Mitglieder im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

www.vlh.de

Ihre Anzeige in der Stadtteilzeitung?

Lassen Sie sich von Carola Mulitze beraten.

TELEFON 01 62 6 55 33 33
E-MAIL carola-mulitze@t-online.de





Mode Blickfang

Eleganz kennt keine Größe!

Finden Sie Freude an unserer neuen Herbstkollektion!

Schandauer Straße 67 Holbeinstraße 60
(im Edeka Center)

www.modeblickfang.de

ANZEIGE

Perfekte Outfits...

... entdecken Sie bei Modeblickfang: nicht nur klassische Winterjacken in Schwarz, sondern auch in wunderschönem Rot, Beige oder Dunkelgrau sind dabei. Und das in unterschiedlichen Schnittformen. Dazu gibt es die passende Kopfbedeckung, z.B. Mützen mit lustigen Bommeln in verschiedenen Farben. Zum Wollrock halten wir passende Blusen oder Shirts bereit. Bei Strickkleidern können Sie zwischen elegant und sportlich wählen. Natürlich erhalten Sie auch Hosen in perfekter Passform. **Unser Tipp:** Breite farbige Tücher über einen Pullover oder den Mantel getragen, machen Ihr Outfit perfekt.

Angelika Friedrich und ihr nettes Team

